

## ACTE I

*Le théâtre représente le bocage des Muses dans lequel Lidie, Princesse de l'Asie Mineure, vient sacrifier. Le Temple de la Gloire paraît dans le lointain.*

## Scène I. — LIDIE, ARSINE.

## Prélude

Très lent

(1<sup>re</sup> seule)

FLÛTES (1<sup>er</sup> seul) *très doux*

BASSONS (p)

VIOLONS (p) *très doux*

ALTO (p) *très doux*

BASSE CONTINUE (TOUS sans Clavecin) (p) *très doux*

PIANO *Très lent* p *pp*

Fl. *très doux*

Bons *très doux*

Vions *très doux*

Alt. *très doux*

B. C. *très doux*

*pp*

Fl.  
Bons  
Vons  
Alt.  
B. C.

This system contains the first six staves of the score. The Flute (Fl.) part has a melodic line with trills and slurs. The Oboes (Bons) and Violins (Vons) parts have similar melodic lines. The Alto (Alt.) part has a long note followed by a melodic phrase. The Bassoon (B. C.) part has a bass line with some grace notes. The Piano accompaniment is shown in two staves at the bottom, with a complex texture of chords and moving lines.

Fl.  
Bons  
Vons  
Alt.  
LIDIE  
Mu - ses, fil - les du ciel, — la paix re - gne en vos fé - tes. Vous sus - pen -  
(avec Clavecin) 6 6 7 6  
5 4 # 6

B. C.

This system contains the second six staves. The Flute (Fl.) part has a melodic line with a trill. The Oboes (Bons) and Violins (Vons) parts have long notes. The Alto (Alt.) part has a melodic line. The vocal part (LIDIE) has the lyrics: "Mu - ses, fil - les du ciel, — la paix re - gne en vos fé - tes. Vous sus - pen -". Below the lyrics are the numbers 6, 6, 7, 6 and 5, 4, #, 6. The Bassoon (B. C.) part has a bass line. The Piano accompaniment is shown in two staves at the bottom, with a dynamic marking of *p*.

Fl.

Bons

vons

Alt.

L.

B. C.

- dez les mor - tel - - les dou - leurs; Dans les cœurs des hu - mains vous cal -

Fl.

Bons

vons

Alt.

L.

B. C.

- mez - - les tem - pé - - tes; Vous sus - pen - - dez les mor -

Fl.

Bons

vons

Alt.

L.

B. C.

tel - les dou - leurs. Les jours se reins nais - - - sent de

6/4 3+4 6 6/5

Fl.

Bons

vons

Alt.

L.

B. C.

vos fa - veurs, Les jours se reins nais - - - sent de vos fa -

(sic)

(sic)

6/4 # 7 6 # 6/4 #

(1) 1 *sp* 2 3 4 FIN

Fl.

Bons

Vons

Alt.

L.

- veurs.

B. C.

Vif

Vons

*fort* *doux*

*fort* *doux*

L.

Amour, a - mour! sors de mon

B. C.

(avec Clavecin)

*fort* *doux*

Vif

*f* *p*

(1) La 1<sup>re</sup> fois que l'on chante le rondeau, on passe les quatre mesures de symphonie et l'on prend le Vif à deux temps d'abord, après que la voix a fini; puis, à la reprise du 3 temps, on joue ces quatre mesures de symphonie pour finir.

vons

L.

B. C.

coeur, bri - - se ma chai - -

*fort*

*fort*

*tr*

6 4 3

*fort*

*f*

vons

L.

B. C.

- nel Bé - lus m'a ban - donne au jour d'hui .

*doux*

*doux*

*tr*

9 6 5 7

*doux*

*p*

*fort*

*fort*

*f*

*f*

vons

L.

B. C.

*doux*

*doux*

*fort* *doux*

Dé-pit ven-geur, trop jus-te hai-ne, Soy-

9 6 7  
5

vons

L.

B. C.

*fort* *doux*

*fort*

- ez, s'il se peut, mon ap-pui! Soy-

*fort*

*f*

*Red.* *f* \*

vous

*doux* *fort*

L.

-ez, s'il se peut, mon ap - pui!

B. C.

*doux* *fort*

*p* *f*

vous

*doux* *fort*

L.

A - mour, ors de mon cœur,

B. C.

*doux* *fort*

*p* *f*



Vons  
*doux*

L.  
*doux*

B. C.  
*doux*

bri.se, bri - - - se ma chai - - - ne,

6

Vons  
*fort* *doux*

L.  
*fort* *doux*

B. C.  
*fort* *doux*

Ne soispas ty - ran - - - comme lui, Ne soispas ty -

6 #6/5 6 7 #6/5 6 #6/5

*f* *p*

*Lent* *Vite*

vous

L.

B. C.

ran comme lui!

Mu - ses,

*fort* *ff*

*Récitatif*

ARSINE

Les Mu - ses quelque - fois ca - lent un cœur sen - si - ble, Et pour les im - plo -

(Clavecin et un pupitre de velles)

B. C.

*p*

*Récitatif*

*mf* *p*

A.

B. C.

rer vous quittez vo - tre cour; Mais craignez d'y cher - cher ce guerrier in - vin -

A. - ci - ble, Au tem - ple de la Gloire il vole en ce grand jour; Il en sera plus infle.

B. C.

LIDIE

A. Non, je veux dans son cœur por - ter — le re - pen - tir. Il cherche i - ci la

B. C. - xi - ble.

I. Gloi - re et ce nom me ras su - re; La Gloi - re ne pourra choi - sir Un vainqueur in - juste et par -

B. C.

I.  
- ju - re. Hé - - - las! je l'ai vu ver - tu - eux; Que le sort l'a chan -

B. C.

I.  
- gé, Que sa grandeur l'é - ga - re! Je l'ai cru bien fai - sant, sen - si - - ble, gé - né -

B. C.

I.  
- reux, Son bon - heur l'a ren - du bar - ba - - re.

B. C.

ARSINE  
Il in - sul - te des

A. rois qu'a domptés sa va - leur! Devant lui marchent l'aven - gean - ce, L'or - gueil, le

B. C.

Detailed description: This system contains the first three measures of the piece. The vocal line (A) starts with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a 2/2 time signature. The lyrics are 'rois qu'a domptés sa va - leur! Devant lui marchent l'aven - gean - ce, L'or - gueil, le'. The bass line (B.C.) has a bass clef and includes figured bass notation: '6', '8', and '5'. The piano accompaniment consists of two staves with chords and moving lines.

A. fas - - te, la ter - - reur, Et l'a - - mour fuit — de sa pré -

B. C.

Detailed description: This system contains the next three measures. The vocal line (A) continues with the lyrics 'fas - - te, la ter - - reur, Et l'a - - mour fuit — de sa pré -'. The bass line (B.C.) includes figured bass notation: '6/5', '4', '#', '5', '6', '6/5', and '6'. The piano accompaniment continues with harmonic support.

LIDIE

A. Que de cri - mes, ô ciel, a - vec tant de vail lan - - ce!

B. C.

- sen - ce..

Detailed description: This system contains the final three measures. The vocal line (A) has the lyrics 'Que de cri - mes, ô ciel, a - vec tant de vail lan - - ce!' and '- sen - ce..'. The bass line (B.C.) includes a '6' figure. The piano accompaniment concludes the piece with sustained chords.

Air

(Assez lent et tendre)

vous

(mf) doux

(mf) doux

L.

Dé - es - ses de ces lieux, ap -

(TOUS avec le Clavecin)

B.C.

(mf) doux

7 6 # 9/4 8 # 5 6

Assez lent et tendre

mf p

vous

(accords. Divisés)

L.

- pui de l'in - no - cen - ce, Conso - lez mon cœur a - lar - mé! Se - cou - rez - moi con - tre moi -

B.C.

9 6 # b 5 2 5 9 7

vons

L.

mê - - - me, Se - cou - rez - moi con - tre moi - mê - - - - me.

B.C.

Detailed description: This system contains the first five measures of the piece. It features three vocal staves: 'vons' (top), 'L.' (middle), and 'B.C.' (bottom). The 'L.' staff includes the lyrics 'mê - - - me, Se - cou - rez - moi con - tre moi - mê - - - - me.' The 'B.C.' staff shows bass clef notation with some fingerings (7, 6, 4, 5, 6, 6, 5, 6, 4). A piano accompaniment is shown below the vocal staves.

vons

L.

Ne permet - tez plus que j'ai - me Un hé - ros en - i - vré de sa grandeur su - prê - me, Qui n'est plus

B.C.

Detailed description: This system contains the next five measures. It features the same three vocal staves: 'vons' (top), 'L.' (middle), and 'B.C.' (bottom). The 'L.' staff includes the lyrics 'Ne permet - tez plus que j'ai - me Un hé - ros en - i - vré de sa grandeur su - prê - me, Qui n'est plus'. The 'B.C.' staff shows bass clef notation with fingerings (7, 7, 6, 6, #). A piano accompaniment is shown below the vocal staves.

vons

L.

B. C.

di - gne d'être ai - mé, Qui n'est plus di - gne d'être ai - mé.

Scène II. — LIDIE, ARSINE.

Bergers et Bergères consacrés aux Muses qui sortent des antres du Parnasse au son des instruments champêtres.

Musette en Rondeau

Musettes et Hautb. sur le théâtre

BONS

vons

Alt.

B. C.

(Modéré)

doux

(TOUS)

doux

doux

doux

(Div.)

doux

(sans Clavecin)

doux

Modéré

p



1<sup>er</sup> Couplet

Mus. H<sup>tb</sup>

Bons

Yons

Alt.

B. C.

FIN

This system contains the first system of the musical score. It features five vocal staves: Mus. H<sup>tb</sup>, Bons, Yons, Alt., and B. C. The piano accompaniment is shown in grand staff notation below the vocal parts. A double bar line with the word "FIN" above it is placed at the end of the first system.

Mus. H<sup>tb</sup>

Bons

Yons

Alt.

B. C.

This system contains the second system of the musical score, continuing the vocal parts and piano accompaniment from the first system. It includes the same five vocal staves and piano accompaniment. The piano part concludes with a final cadence.

2<sup>d</sup> Couplet

Mus. H<sup>th</sup>

Bons

Vons

Alt.

B.C.

Mus. H<sup>th</sup>

Bons

Vons

Alt.

B.C.

Récitatif

LIDIE aux Bergers

B. C. (Clavecin avec un pupitre de V<sup>les</sup>)

(p)

Récitatif

p

L.

B. C.

(mf)

mf

L.

B. C.

(p)

(augmentez)

(augmentez)

p

cresc.

L.

B. C.

(p)



Mus.  
H<sup>b</sup>

Bons

vons

Alt.

- ri - bles trom - pet - tes Ont é - pou - van - té les é - chos!

- ri - bles trom - pet - tes Ont é - pou - van - té les é - chos! O - se - rons -

- ri - bles trom - pet - tes Ont é - pou - van - té les é - chos! O - se - rons -

- ri - bles trom - pet - tes Ont é - pou - van - té les é - chos! O - se - rons -

B. C.

Detailed description of the musical score: The score is for a choral and piano piece. It consists of nine staves. The top five staves are for vocal parts: Mus. H<sup>b</sup> (Tenor), Bons (Bass), vons (Soprano), Alt. (Alto), and B. C. (Bass). The bottom four staves are for piano accompaniment. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are: '- ri - bles trom - pet - tes Ont é - pou - van - té les é - chos! O - se - rons -'. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Mus.  
Hrb

Bons

vons

Alt.

0 - se - rons - nous chan - ter sur nos fai - bles mu - set - tes,

nous chan - ter, 0 - se - rons - nous chan - ter sur nos fai - bles mu - set - tes,

nous chan - ter, 0 - se - rons - nous chan - ter sur nos fai - bles mu - set - tes,

nous chan - ter sur nos fai - bles mu - set - tes,

B.C.

Mus.  
H<sup>b</sup>

Bons

Vons

Alt.

B. C.

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*f*

O - serons - nous chan - ter sur nos fai - - - bles mu - set - - - tes?

O - serons - nous chan - ter sur nos fai - - - bles mu - set - - - tes?

O - serons - nous chan - ter sur nos fai - - - bles mu - set - - - tes?

O - serons - nous chan - ter sur nos fai - bles mu - set - - - tes?

On reprend  
la Musette  
page 88

Récitatif

UNE BERGÈRE

Nous fuy - ons de - vant ces hé - ros Qui vien - nent troubler nos re -

(Clavecin avec un pupitre de velles)

B. C.

Récitatif

*p*

LIDIE

Ne fuy - ez point Bé - lus, employ - ez l'art des Dieux A flé -

- trai - tes.

une B.

B. C.

- chir ce grand cœur au - tre - fois ver - tu - eux! Les Mu - ses, dans ces bo -

L.

B. C.

- ca - ges, Ins - pi - rent vos chants di - vins. Vous cal - mez les mons - tres sau - va - ges,

L.

B. C.





Air

(Modéré)

H<sup>th</sup> *doux* (Tous)

Vons *doux*

Alt. *doux*

B. C. *doux* (sans Clavecin)

Modéré  
*p*

H<sup>th</sup>

VONS

Alt.

B. C.

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

(sic.)

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>  
*pp*

H<sup>th</sup>

VONS

Alt.

B. C. (Tous)

*p*

H<sup>th</sup> (1<sup>er</sup> seul)

UNE BERGÈRE

Le dieu des beaux - arts peut seul nous ins - trui - re; Mais le seul a -

(Clavecin avec un pupitre de velles) 6 6 6 6 7 6 6

B. C.

*p*

H<sup>th</sup>

une B.

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

...mour — peut chan - ger — les cœurs. cœurs. Pour les a - dou - cir, il

B. C.

H<sup>th</sup>

une B.

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

faut — les — sé - dui - re; Du seul dieu d'a - mour — les traits — sont vain - queurs.

B. C.

On danse.

Air

(Lent)

(Tous)

H<sup>tb</sup> *doux* *fort*

Vons *doux* *fort*

Alt. *doux* *fort*

B.C. (sans Clavecin) *doux* *fort*

Lent *p* *f*

H<sup>tb</sup> 1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

Vons 1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

Alt. 1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

B.C. 1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

H<sup>th</sup>  
vons  
Alt.  
B.C.

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

**Lent**  
(1<sup>er</sup> seul)  
H<sup>th</sup>  
UNE BERGÈRE  
Des - cends, dieu char - mant, viens mon - ter ta - ly - re, Viens  
(Clavecin avec un pupitre de velles)  
B.C.  
(p)  
**Lent**  
p

H<sup>tb</sup>  
une B.  
B.C.

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>



Mus. H<sup>tb</sup>  
Bons  
vons  
Alt.  
B. C.  
Ped.

*un peu fort*  
*très doux*  
*un peu fort*  
*très doux*  
*un peu fort*  
*très doux*  
*un peu fort*  
*un peu fort*  
*mf*  
*pp*

Mus. H<sup>tb</sup>  
Bons  
vons  
Alt.  
B. C.

*un peu plus fort*  
*doux*  
*un peu plus fort*  
*doux*  
*un peu plus fort*  
*doux*  
*un peu plus fort*  
*doux*  
*un peu plus fort*  
*doux*  
*un peu plus fort*  
*doux*  
*un peu plus fort*  
*doux*  
*p*

2<sup>e</sup> Menuet

§ (Tous)

H<sup>th</sup> *f*

Bons *f*

Vons *f*

Alt. *f*

B.C. *f*

FIN

H<sup>th</sup> *p* *mf*

Bons *p* *mf*

Vons *p* *mf*

Alt. *p* *mf*

B.C. *p* *mf*

*p* *mf*

après la reprise, on reprend le 1<sup>er</sup> Menuet



# 1<sup>re</sup> Gavotte en Musette

**Gai** %

Bons *demijeu*

Musettes et Hautbois

Vons *demijeu*

Alt.

B.C.

**Gai** %

*mf*

Bons **FIN**

Vons

Alt.

B.C.

**FIN**

Bons

bons

Alt.

B.C.

This system contains five staves. The top staff is for 'Bons' (oboes) with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff is for 'bons' (clarinets) with a treble clef and a key signature of one sharp. The third staff is for 'Alt.' (altos) with a treble clef and a key signature of one sharp. The fourth staff is for 'B.C.' (bassoon) with a bass clef and a key signature of one sharp. The fifth staff is a grand staff for piano accompaniment, with a treble clef and a key signature of one sharp. The music consists of rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes. A double bar line with a repeat sign is at the end of the system.

### 2<sup>e</sup> Gavotte en Musette

Musettes et Hautbois

bons

B.C.

This system contains three staves. The top staff is for 'bons' (oboes) with a treble clef, a key signature of two flats (Bb), and a 2/4 time signature. It starts with a dynamic marking of *(p)*. The second staff is for 'B.C.' (bassoon) with a bass clef, a key signature of two flats, and a 2/4 time signature. It also starts with a dynamic marking of *(p)*. The third staff is a grand staff for piano accompaniment, with a treble clef, a key signature of two flats, and a 2/4 time signature. It starts with a dynamic marking of *p*. The music features a melodic line with slurs and a bass line with chords. A double bar line with a repeat sign is at the end of the system.

bons

B.C.

This system contains three staves, continuing the 'bons', 'B.C.', and piano accompaniment parts from the previous system. The music concludes with a final cadence. The word 'FIN' is written at the end of the top and bottom staves. A double bar line with a repeat sign is at the end of the system.

Bons  
(mf)

Vons  
(mf)

Alt.  
(mf)

B.C.  
(mf)

mf

Bons

Vons  
(p)

Alt.

B.C.

mf

*tr*

*tr*

*m.d.*

*p*

Air

Majeur  
Sans vitesse

Musettes  
et 1 H<sup>b</sup>

Bons

B. C.

(p)

(1<sup>er</sup> seul)

(p)

LA BERGÈRE

Un roi, s'il veut être heu - reux, Doit combler nos

(Clavecin et Velles)

(p)

6 6 5 6 7 6 5 6 7

§ Sans vitesse

p

Mus.  
et H<sup>b</sup>

Bons

1a B.

B. C.

vœux. Le vrai bonheur le cou - ron - ne, Quand il le don - ne,

6 6 4 3

Mus. et H<sup>tb</sup>

Bons

la B.

B. C.

Dans les plaines, dans les bois , On chérit ses douces lois ; Il

This system contains the first four measures of the piece. The vocal line (la B.) begins with the lyrics "Dans les plaines, dans les bois , On chérit ses douces lois ; Il". The piano accompaniment (B. C.) features a steady eighth-note bass line. The upper piano part (Mus. et H<sup>tb</sup>) has a melodic line with some grace notes. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Mus. et H<sup>tb</sup>

Bons

la B.

B. C.

gou - - - te, il verse en tous lieux, Les bienfaits des dieux .

*doux*

*doux*

*doux*

*p*

FIN

FIN

This system contains the final five measures of the piece. The vocal line (la B.) continues with the lyrics "gou - - - te, il verse en tous lieux, Les bienfaits des dieux .". The piano accompaniment (B. C.) includes a *doux* marking and a *p* (piano) marking. The upper piano part (Mus. et H<sup>tb</sup>) concludes with a melodic flourish. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The word "FIN" appears at the end of both the vocal and piano parts.

Mineur

Mus. et Htb

Bons

la B.

B. C.

A sa voix les vertus re - nais - - sent, Les ris, les jeux le ca -

*p*

Mus. et Htb

Bons

la B.

B. C.

-ressent, La gloire et l'a - mour Partagent sa cour. Dans son rang su - prè - - me

Mus. et Hth

Bons

1a B.

C'est lui seul qu'on ai - - me, C'est lui, plus que ses fa - veurs, Qui char - me les cœurs.

B. C.

Detailed description: This system contains the first six measures of the piece. It includes staves for Music and Horns (Mus. et Hth), Bassoons (Bons), First Bassoon (1a B.), Basses/Contrabasses (B. C.), and Piano. The vocal line (1a B.) has lyrics: "C'est lui seul qu'on ai - - me, C'est lui, plus que ses fa - veurs, Qui char - me les cœurs." The piano accompaniment features a bass line with chords and a treble line with arpeggiated figures.

Mus. et Hth

Bons

1a B.

Doux son de no. tre mu. set - - te, Chante et ré - pè - - te :

B. C.

Detailed description: This system contains the next six measures. The vocal line (1a B.) continues with lyrics: "Doux son de no. tre mu. set - - te, Chante et ré - pè - - te :". The piano accompaniment continues with similar textures, including arpeggiated bass lines and sustained chords in the treble. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

On reprend le Majeur, page 108, puis on reprend la Danse qui est interrompue par un bruit de trompettes et d'autres instruments guerriers.

Chœur de Guerriers (qu'on ne voit pas encore.)

**Vite**

Tromp. en Ré (f)

Timb. (f)

Vons (f)

Alt. (f)

Hauts-Contre

Tailles

Basses

(TOUS avec le Clavecin)

B. C. (f)

**Vite**

*f*

La guerre san-glan-te, La mort, l'é-pou-van - - te, Si -

La guerre san-glan-te, La mort, l'é-pou-van - - te, Si -

La guerre san-glan-te, La mort, l'é-pou-van - - te, Si -

Detailed description: This is a page of a musical score for a choir of warriors. The score is written in 6/8 time and includes parts for Trompe en Ré, Timbale, Violons, Alto, Hautes-Contres, Tailles, Basses, and Clavecin. The tempo is marked 'Vite' (fast). The music is in a key with two sharps (D major or F# minor). The vocal parts have the lyrics: 'La guerre san-glan-te, La mort, l'é-pou-van - - te, Si -'. The piano part features a driving, rhythmic accompaniment.



The musical score is arranged in a system with the following parts from top to bottom:

- Tromp.**: Trumpet part, treble clef, playing chords and moving lines.
- Timb.**: Timpani part, bass clef, playing rhythmic patterns.
- Vions**: Two vocal staves (Soprano and Alto), treble clef, with lyrics: *-gna - lent nos fu - reurs. Livrons-nous un pas -*
- Alt.**: Alto vocal part, treble clef, with lyrics: *-gna - lent nos fu - reurs. Livrons-nous un pas -*
- B. C.**: Bass vocal part, bass clef, with lyrics: *-gna - lent nos fu - reurs. Livrons-nous un pas -*
- Piano**: Grand piano accompaniment, grand staff (treble and bass clefs).

The score is in 2/4 time and the key signature has two sharps (F# and C#). The lyrics are: *-gna - lent nos fu - reurs. Livrons-nous un pas -*

1<sup>re</sup> seule

Tromp.

Timb.

Vons

Alt.

- sage, A travers le car - na - - ge, Au fai - te des gran - deurs !

- sage, A travers le car - na - - ge, Au fai - te des gran - deurs !

- sage, A travers le car - na - - ge, Au fai - te des gran - deurs !

B. C.

The musical score is arranged in a system with multiple staves. At the top, the instrument parts are listed: Trompe (Trumpet), Timb. (Timpani), Vons (Violons - Violins), Alt. (Alto), and B. C. (Basses - Basses). The vocal parts are represented by three staves with lyrics underneath. The piano accompaniment is shown at the bottom in grand staff notation. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "- sage, A travers le car - na - - ge, Au fai - te des gran - deurs !". There are some performance markings like accents and slurs. At the bottom of the piano part, there are some markings: "Ped." and a star symbol.

Tromp.

Timb.

vons

Alt.

Livrons-nous un pas sa - ge, Au fai - te des gran-

Livrons-nous un pas sage, A travers le car na - ge, Au fai - te des gran-

Livrons-nous un pas sage, A travers le car na - ge, Au fai - te des gran-

B. C.

The musical score is arranged in a grand staff format. It includes parts for Trompe (Trumpet), Timbale (Tympani), Violons (Violins), Alto, Tenor, Bass, and Piano (B.C.). The vocal parts have lyrics in French. The instrumental parts provide accompaniment and texture. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The score is divided into five measures.

The musical score consists of five staves for instruments and one for lyrics. The instruments are Tromp. (Trumpet), Timb. (Timpani), Vons (Violins), Alt. (Alto), and B. C. (Bassoon/Clarinet). The lyrics are: - deurs, Au fai - te des gran - deurs !. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

**Gravement**

Vons (mf)

Alt. (mf)

1<sup>ers</sup> Dessus  
Quels sons af-freux, quel bruit sau-va-ge! Ô Mu-ses,

2<sup>ds</sup> Dessus  
Quels sons af-freux, quel bruit sau-va-ge! Ô Mu-ses, pro-té-

Hautes-Contre  
Quels sons af-freux, quel bruit sau-va-ge! Ô Mu-ses, pro-té-

B. C.

**Gravement**

*mf*

Vons

Alt.

pro-té-gez nos for-tu-nés cli-mats!

-gez nos for-tu-nés cli-mats!

-gez, pro-té-gez nos for-tu-nés cli-mats!

B. C.

Récitatif

UNE BERGÈRE

O Gloi - re, dont le nom semble a - voir tant d'ap - pas, Se - rait-ce

(Clavecin avec un pupitre de velles)

B. C. *(p)*

Récitatif

*p*

(Vif)

(TOUS)

Htb

Bons

Vons

Alt.

une B.

B. C.

là vo - tre lan - ga - - - - ge?

*(ff)*

*(ff)*

*(ff)*

*(ff)*

Vif

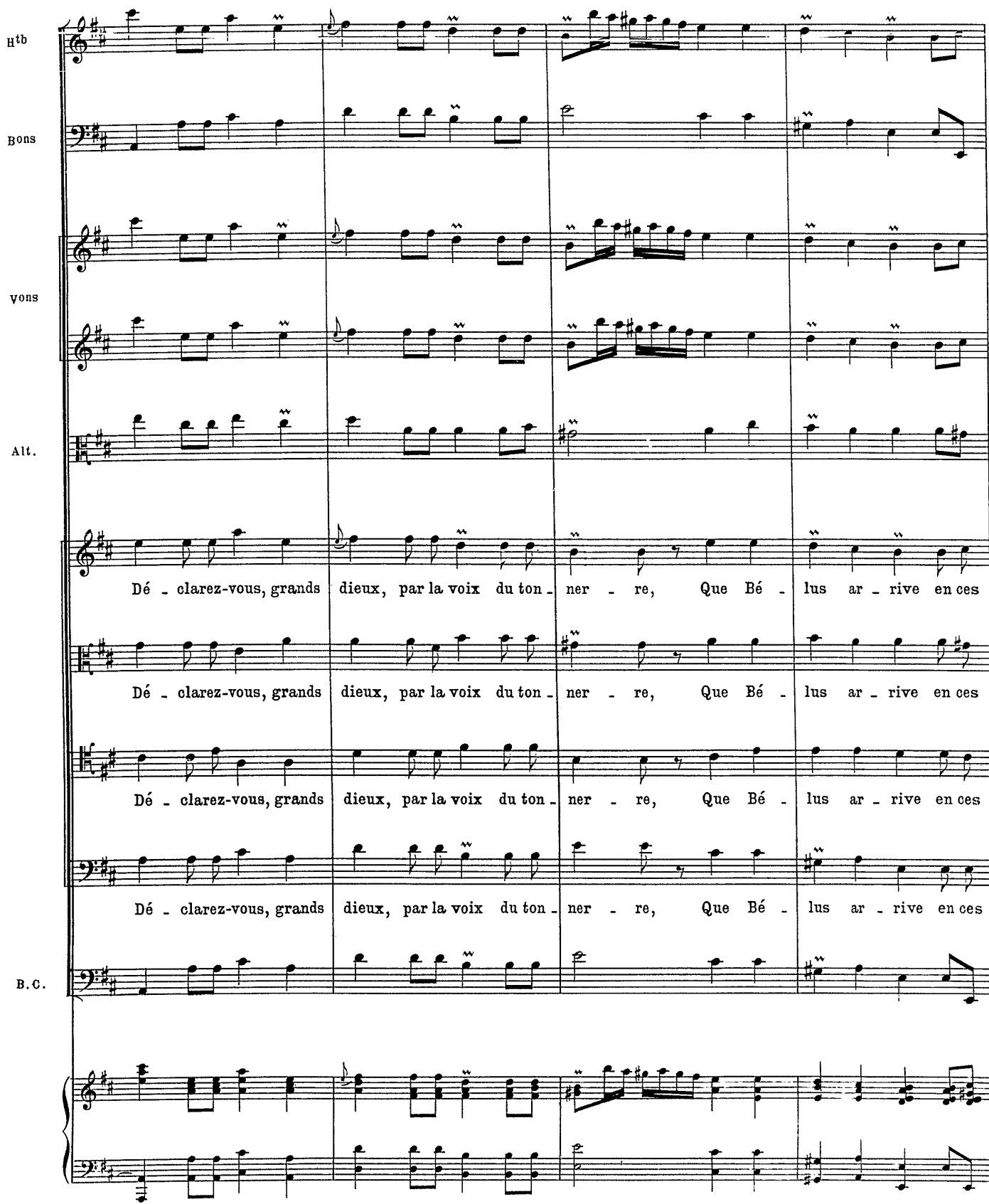
*(ff)*

On voit des éclairs et l'on entend le tonnerre.



Score for voices and piano. The score includes parts for Htb, Bons, vons, Alt., and B. C. The lyrics are: fou\_dre mena - ce la ter - - re, La fou\_dre mena - ce la ter - - re.





H<sup>tb</sup>

Bons

vons

Alt.

Dé - clarez-vous, grands dieux, par la voix du ton - ner - re, Que Bé - lus ar - rive en ces

Dé - clarez-vous, grands dieux, par la voix du ton - ner - re, Que Bé - lus ar - rive en ces

Dé - clarez-vous, grands dieux, par la voix du ton - ner - re, Que Bé - lus ar - rive en ces

Dé - clarez-vous, grands dieux, par la voix du ton - ner - re, Que Bé - lus ar - rive en ces

B. C.

\*

Htb

Bons

vons

Alt.

lieux? lieux? lieux? lieux?

Les é - clairs em - brasent les Les é -

B.C.

The musical score consists of ten staves. The top four staves are for voices: Htb (Tenor), Bons (Bass), vons (Soprano), and Alt. (Alto). The fifth and sixth staves are for lyrics, with the words 'lieux?' and 'Les é - clairs em - brasent les Les é -'. The seventh and eighth staves are for B.C. (Bassoon/Clarinet). The bottom two staves are for the piano accompaniment. The music is in G major and 4/4 time. The vocal parts have a melodic line with some rests, and the piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Hib  
 Bons  
 vons  
 Alt.

cieux, ————— em - bra - - - - sent les cieux. La

- clairs em - bra - sent les cieux, ————— em - bra - sent les cieux.

Les é - clairs em - brasent les cieux, em - bra - sent les cieux.

Les é - clairs em - brasent les cieux, em - bra - sent les cieux.

B. C.

Htb

Bons

Vons

Alt.

fou - dre me - na - ce la ter - - - re, La fou - dre me - na - ce la ter - - - re, La

La fou - dre me - na - ce la ter - - - re, La fou - dre me - na - ce la

La fou - dre me - na - ce la ter - - - re, La fou - dre me - na - ce la

La fou - dre me - na - ce la ter - - - re, La fou - dre me - na - ce la

B. C.

Detailed description of the musical score: The score is for a choral piece with piano accompaniment. It consists of ten staves. The vocal parts are: Soprano (Htb), Alto (Bons), Tenor (Vons), Alto (Alt.), Bass (B.C.), and Piano. The piano part is at the bottom. The music is in 4/4 time and the key signature has two sharps (F# and C#). The lyrics are: 'fou - dre me - na - ce la ter - - - re, La fou - dre me - na - ce la ter - - - re, La'. The vocal parts have various melodic lines, and the piano part provides harmonic support with chords and arpeggiated figures.

Htb

Bons

Tous

Alt.

S.

A.

T.

B.

P.C.

fou - dre me - na - ce la ter - - - re; Dé - clarez-vous, grands dieux, par la voix du ton -

ter - re, me - na - ce la ter - - - re; Dé - clarez - vous, grands dieux, que Bé -

ter - - - - re; Dé - clarez - vous, grands dieux, que Bé -

ter - re, me - na - ce la ter - - - - re; Dé - clarez - vous, grands dieux, que Bé -

II<sup>tb</sup>  
Bons  
vons  
Alt.  
\_ner-re, Que Bé-lus ar-rive en ces lieux?  
-lus, Que Bé-lus ar-rive en ces lieux?  
-lus, Que Bé-lus ar-rive en ces lieux?  
-lus, Que Bé-lus ar-rive en ces lieux?  
B.C.

Red.

Detailed description: This is a page of a musical score for a vocal ensemble and piano. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It features five vocal parts: II<sup>tb</sup> (Tenor II), Bons (Bass), vons (Voice), Alt. (Alto), and B.C. (Bass). The lyrics are: "\_ner-re, Que Bé-lus ar-rive en ces lieux?". The piano accompaniment is at the bottom, with a 'Red.' (Reduction) marking at the end of the piece. The vocal parts have various melodic lines, with some parts having rests in later measures. The piano part provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

H<sup>tb</sup>

B<sup>ons</sup>

v<sup>ons</sup>

Alt.

à 2 Cordes

B. C.

Dé - clarez - vous, grands dieux, par la voix du ton - nerre, Par la voix du ton -

Dé - clarez - vous, grands dieux, par la voix du ton - nerre, Que Bé -

Dé - clarez - vous, grands dieux, par la voix du ton - nerre, Que Bé -

Dé - clarez - vous, grands dieux, par la voix du ton - nerre, Que Bé -

Htb

Bons

vons

Alt.

B.C.

ner - re Que Bé - lus ar - rive en ces lieux?

- lus, Que Bé - lus ar - rive en ces lieux?

- lus, Que Bé - lus ar - rive en ces lieux?

- lus, Que Bé - lus ar - rive en ces lieux?

(dim.)

dim.



Scène III. — BÉLUS paraît dans le lointain entouré de ses guerriers, aux portes du temple, au milieu des foudres et des éclairs. Il s'avance dans le bocage des Muses.

Récitatif

BÉLUS

B. C.  *(p)*

Où suis - je? qu'ai-je vu? Non, je ne puis le croi - re. Ce tem - ple qui m'est

(Clavecin avec un pupitre de velles)

6 5 6

Récitatif

*p*

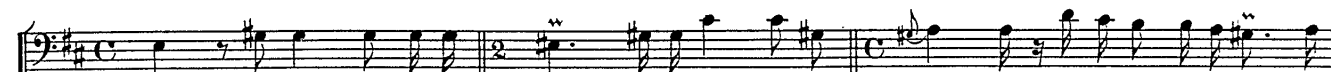


B.  *du, ce séjour de la*

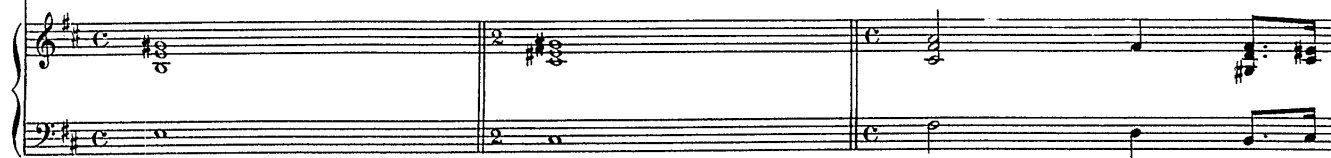
B. C.  *Gloi - re, S'est fermé — devant moi! Mes sol - dats ont pâli d'ef-*

9 7 7 6 6 7



B.  *-froi, La foudre a dé - vo - ré les dépouil - les san - glan - tes Que j'allais consacrer à*

B. C.  *6 #6 5*



B. *f*  
 Mars; Elle a brisé mes éten - dards Dans mes mains tri - om - - phan - - -

B.C.

Le bruit du tonnerre recommence.

### Tonnerre

**Animé**  
(TOUS)

Bons *f*

YONS *f*

Alt. *f*

B. *f*

B.C. *f*

- tes.  
(TOUS avec le Clavecin)

**Animé**  
*f*

Bons

vens

Alt.

B.

B. C.

Dieux impla - ca - - bles, dieux ja - lous, Qu'ai-je donc fait qui vous ou -

*(mf)*

*(mf)*

*(mf)*

*mf*

Bons

vens

Alt.

B.

B. C.

- tra - - - - ge? J'ai fait trembler l'u - nivers sous mes coups, J'ai mis des

*fort*

*doux*

*fort*

*doux*

*p*

BONS

vous

Alt.

B.

B. C.

rois à mes ge - noux, Et leurs su - jets dans l'escla - va - - - ge.

*fort*

*fort*

*f*

*f*

Récitatif

vous

Alt.

B.

B. C.

Je me suis vengé comme vous, Que demandez - vous da - van - ta - - - ge?

*(mf)*

Récitatif

*mf*

Petit Chœur de Bergers

(Pas vite)

(1<sup>er</sup> seul)

H<sup>tb</sup> *(p)*  
 V<sup>ons</sup> *(p)* (2 pupitres de 1<sup>ers</sup> V<sup>ons</sup>)  
 1<sup>ers</sup> Dessus  
 2<sup>ds</sup> Dessus  
 B. C.

On n'i - mi - te point les dieux Par les hor - reurs de la guer - re; Il  
 On n'i - mi - te point les dieux Par les hor - reurs de la guer - re;

Pas vite  
*p*

H<sup>tb</sup>  
 V<sup>ons</sup>  
 1<sup>ers</sup> Dessus  
 2<sup>ds</sup> Dessus  
 B. C.

faut pour être ai - mé d'eux, Il faut se faire ai - mer sur la  
 Il faut se faire ai - mer, se faire ai - mer sur la

Htb

vons

UNE BERGÈRE

Un roi que rien n'at\_ten - drit, Est des rois le plus à

ter - - re.

ter - - re.

(Clavecin et un pupitre de velles)

(p)

7 7 7 7 7

une B.

plain\_dre; Bien - tôt - - lui - même il gé - mit, Quand il se fait - - toujours crain\_dre.

B.C.

6 6 6 7 7

Petit Chœur (de bergers)

(1<sup>er</sup> seul)

Htb (p)

vous (p)

Alt. (p) (sic)

PETIT CHŒUR.

Dessus

Un roi que rien n'at-ten-drit, Est des rois le plus à plain-dre; Bien -

Hauts-Contre (sic)

Un roi que rien n'at-ten-drit, Est des rois le plus à plain - dre;

B. C.

Htb

vous

Alt.

B. C.

-tôt lui-même il gé-mit, quand il se fait tou-jours crain-dre, Bien -

Bien - tôt il gé-mit, quand il se fait tou-jours crain-dre, Bien -

Htb

vons

Alt.

B.C.

-tôt — lui - même il gé - mit, Quand il se fait tou - jours crain - - - dre.

-tôt — lui - même — il gé - mit, Quand il se fait tou - jours crain - - - dre.

Récitatif

BÉLUS

B.C.

Quoi! dans ces lieux on bra - ve ma fu - reur! Quand le monde à mes pieds se tait dans l'épou - van - tel

(Clavecin et un pupitre de velles)

*p*

Récitatif

*p*



**Lent (2 Hautb. et 2 Musettes)**

Musettes et Hautb. *doux* *plus doux*

Bons *doux* *plus doux*  
(2 pupitres de Vclles et C.B. sans le Clavecin)

B.C. *doux* *plus doux*

*Lent*  
*p* *pp*

**Récitatif**

BÉLUS

Un plai - sir in - con - nu me surprend et m'en - chan - te, Dans - le sein mè - me de l'hor -

(Clavecin et un pupitre de vclles)

B.C. *p*

**Récitatif**

**Lent** **Récitatif**

Mus. et Htb. *pp doux*

B. - reur. De ces sim - - ples ber -

B.C. *p*

**Lent** **Récitatif**

B. - gers la candeur inno - cen - te, Dans mon cœur é - ton - né fait passer - sa dou - ceur.

B.C. *p*

Musettes et Hautb. *(à demi)*

Bons *(à demi)*

LA BERGÈRE

E\_cou\_tez dans nos chants le dieu qui nous ins\_pi\_re.

(velles et Clavecin) *(à demi)*

*mf*

Mus. Hautb. *(Hautb. seul)*

Bons *fort*

la B. *fort*

B.C. *fort*

Rendez tous les cœurs satisfaits! De vos sévères

*f*

Htb

Bons

la B.

B. C.

lois a\_doucisez l'em pire! La gloire est dans les bien faits, La

6 9 6

Red. \* Red. \*

Htb

Bons

la B.

B. C.

gloi re est dans les bien faits!

9 7 6 6 7 4 #

Red. \* Red. \* Red. \* Red. \*

On reprend le petit chœur de Bergers, page 135

Récitatif

BÉLUS *p*.

Plus j'écou - te leurs chants, plus je deviens en - si - ble. Dieu, m'avez-vous con -

(Clavecin avec un pupitre de velles)

6 6 7 6 5 6

*p*

Récitatif

*p*

B. *duit dans ce sé-jour pai - si - ble, Pour m'é-clai - rer d'un nou-veau*

B.C. *+4 6 6 5*

B. *jour? Des flatteurs m'aveu - glaient, ils é-garaient leur mai - tre, Et des bergers me font con-*

B.C. *# 7 4 6 6*

LIDIE *(allant vers Bélus)*

*Connaissez en-cor*

B. *-nai-tre Ce que j'i-gno - rais dans ma cour.*

B.C. *7 6 7 4*

L. plus, voy - ez — tou - te ma flam - me! Je vous ai sui - vi dans ces lieux; Pour

B.C.

The first system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line (L.) in a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. It contains the lyrics: "plus, voy - ez — tou - te ma flam - me! Je vous ai sui - vi dans ces lieux; Pour". The middle staff is the bass line (B.C.) in a bass clef, with figured bass notation (8, 8, 6) and a common time signature. The bottom staff is the piano accompaniment, split into two staves (treble and bass clefs), with a common time signature.

L. vous — je de - man - dais aux dieux D'a - dou - cir, de tou - cher votre

B.C.

The second system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line (L.) in a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. It contains the lyrics: "vous — je de - man - dais aux dieux D'a - dou - cir, de tou - cher votre". The middle staff is the bass line (B.C.) in a bass clef, with figured bass notation (8, 7, 6, 5, 4) and a common time signature. The bottom staff is the piano accompaniment, split into two staves (treble and bass clefs), with a common time signature.

L. à - me. Vos vertus au - tre - fois avaient su — m'enflam - mer; Vous a - vez tout quit -

B.C.

The third system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line (L.) in a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. It contains the lyrics: "à - me. Vos vertus au - tre - fois avaient su — m'enflam - mer; Vous a - vez tout quit -". The middle staff is the bass line (B.C.) in a bass clef, with figured bass notation (8, 7, 6) and a common time signature. The bottom staff is the piano accompaniment, split into two staves (treble and bass clefs), with a common time signature.

L. *te pour l'horreur de la guer.re. Ah! je voudrais vous voir a - do - ré de la*

B.C. *6 5 4 # +4 6 8*

L. *ter - re, Dussiez-vous ne me point ai - mer.*

B. *BÉLUS*

B.C. *5 # 6*

*C'en est trop! je me rends au char - me qui m'at -*

B. *- ti - re. Peut-ê - tre que des dieux j'aurais bra - vé l'em - pi - re; Mais ils em -*

B.C. *7 5 8 6 8 6 6*

B. -prun - tent vo - tre voix, Ils ont gui - dé vos pas, leur bon - té vous ins

B.C.

The first system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line (B.) in bass clef, with lyrics: "-prun - tent vo - tre voix, Ils ont gui - dé vos pas, leur bon - té vous ins". The second staff is the bass line (B.C.) in bass clef, with figured bass notation: "6" and "7 5". The third staff is the piano accompaniment, with a treble clef on the upper part and a bass clef on the lower part.

B. -pi - re. Je suis désar - mé, je sou - pi - re; J'ose es - pé - rer qu'un

B.C.

The second system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line (B.) in bass clef, with lyrics: "-pi - re. Je suis désar - mé, je sou - pi - re; J'ose es - pé - rer qu'un". The second staff is the bass line (B.C.) in bass clef, with figured bass notation: "6", "6", "9", "6 5", "#", "4 6 5", "#". The third staff is the piano accompaniment, with a treble clef on the upper part and a bass clef on the lower part.

B. jour, j'ob - tien - drai sous vos lois La gloire im - mor - telle où j'as - pi - re.

B.C.

The third system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line (B.) in bass clef, with lyrics: "jour, j'ob - tien - drai sous vos lois La gloire im - mor - telle où j'as - pi - re.". The second staff is the bass line (B.C.) in bass clef, with figured bass notation: "6", "+4", "6", "#", "5", "4", "#", "#". The third staff is the piano accompaniment, with a treble clef on the upper part and a bass clef on the lower part.

Air  
(Un peu animé)

B. Les dieux ga - rants de mes vœux, A - jai se - ront leur co - lè - re,

B.C. *p*

B. Et, pour mé - ri - ter de vous plai - re, Je ren - drai les mor - tels heu -

B.C. *(mf)*

Animé

B. - reux, Je ren - drai les mor - tels heu - reux, Et pour mé - ri - ter de vous

B.C.

B. plai - re, Je ren - drai les mortels heu - reux, Je ren - drai les mor - tels heu -

B.C. *(f)*

Lent



Duo  
(Un peu animé)

LIDIE

Descends des cieux, lan - ce tes flam - mes, Tri - om - - - -

reux.  
(Clavecin avec un pupitre de velles et 2 C-B.)  
*(p)*

Descends des cieux, lan - ce tes

Un peu animé  
*p*

... phe, Amour, Dieu des grands cœurs. A - ni - me les ver -

flam mes, Tri - om - - - - phe, A - ni - me les ver -

... tus et les no - bles ar - deurs Qui doi - vent ré - gner dans nos â - mes, Qui doi - vent ré -

... tus et les no - bles ar - deurs Qui doi - vent ré - gner, Qui doi - vent ré -

L. *gr*  
 -gner dans nos â - - mes i Lan - - - ce tes

B.  
 -gner dans nos â - - mes ! Des -

B.C.  
 6 6/5 6/4 5 7 6 9 8 7

L.  
 flam.mes, Tri.omphe, A - mour, dieu des grands cœurs, Lan - - ce, lan - -

B.  
 -cends des cieux, Lan - - -

B.C.  
 6 7 6

L.  
 - - cetes flam - mes, Lan - - - ce tes flam - - mes!

B.  
 - ce tes flam - mes, Lan - - - ce, lan - cetes flam - - mes!

B.C.  
 6/4 7 # +4 6 6/4 4 7 #

Chœur  
(Animé)  
(TOUS)

Htb

Bons

vons

Alt.

1<sup>ers</sup> Dessus

2<sup>ds</sup> Dessus

Hautes-Contre

Tailles

Basses

B.C.

*(f)*

*(f)*

*(f)*

*(f)*

*(f)*

*(f)*

*(f)*

*(f)*

*(f)*

*(f)*

*(f)*

*(f)*

*(f)*

*(f)*

Al - lez, — al - lez! don - nez tous deux au mon - de De justes lois et de beaux jours,

Al - lez, — al - lez! don - nez tous deux au mon - de De justes lois et de beaux jours,

Al - lez, — al - lez! don - nez tous deux au mon - de De justes lois et de beaux jours,

Al - lez, — al - lez! don - nez tous deux au mon - de De justes lois et de beaux jours,

Al - lez, — al - lez! don - nez tous deux au mon - de De justes lois et de beaux jours,

Al - lez, — al - lez! don - nez tous deux au mon - de De justes lois et de beaux jours,

(TOUS avec le Clavecin)

Animé

*(f)*

Trio

Chœur

H<sup>tb</sup>  
 Bons  
 Tous  
 Alt.  
 (1<sup>er</sup> Seul)  
 Dans u - ne paix pro - fon - de, En - tre la Gloire et les a - mours! Allez, al - lez! don -  
 (1<sup>er</sup> Seul)  
 Dans u - ne paix pro - fon - de, En - tre la Gloire et les a - mours!  
 (1<sup>er</sup> Seul)  
 Dans u - ne paix pro - fon - - - - - de! Al - lez, don -  
 B.C.  
 p f

Trio

Htb  
 Bons  
 vons  
 Alt.  
 B.C.

...nez tous deux au monde De justes lois et de beaux jours, Dans u - ne paix pro -  
 ...nez tous deux au monde De justes lois et de beaux jours, Dans u - ne paix pro -  
 ...nez tous deux au monde De justes lois et de beaux jours,  
 ...nez tous deux au monde De justes lois et de beaux jours,  
 ...nez tous deux au monde De justes lois et de beaux jours,

(1<sup>er</sup>)  
 (p)  
 (p)  
 (p)  
 (1<sup>er</sup> Seul)  
 (1<sup>er</sup> Seul)  
 p

H<sup>th</sup>  
Bons  
Vons  
Alt.  
B. C.

*f*  
(TOUS)  
*f*  
*f*  
*f*  
(TOUS) *f*  
- fon - de, En-tre la Gloire et les a - mours, En-tre la Gloi - - - -  
- fon - de,  
(1<sup>er</sup> Seul)  
Dans u - ne paix pro - fon - - - - de, En-tre la Gloi - - - -  
(TOUS) *f*  
En-tre la Gloi - - - -  
*f*  
En-tre la Gloire et les a - mours, En-tre la Gloi - - - -  
(TOUS)  
*f*

Score for voices and piano. The score includes parts for Tenor (Htb), Bass (Bons), Soprano (Vous), Alto (Alt.), and Bass (B.C.), along with a piano accompaniment. The lyrics are: - re et les a-mours! Allez, allez! don.

Lyrics for Tenor (Htb):  
- re et les a-mours! Allez, allez! don.

Lyrics for Bass (Bons):  
- re et les a-mours! Allez, al-

Lyrics for Soprano (Vous):  
- re et les a-mours! Allez, al-

Lyrics for Alto (Alt.):  
- re et les a-mours! Al-

Lyrics for Bass (B.C.):  
- re et les a-mours! Al-

Sth  
 Bons  
 yons  
 Alt.  
 \_nez tous deux au mon - de, Don - nez tous deux — au mon - de De justes lois et de beaux jours,  
 \_lez! — don - nez tous deux au mon - de, De justes lois, De justes lois et de beaux jours,  
 \_lez! — don - nez tous deux au mon - de, De justes lois, De justes lois et de beaux jours,  
 \_lez, al - lez! don - nez tous deux au mon - de De justes lois et de beaux jours,  
 B.C.



Duo

Chœur

H<sup>th</sup>  
 Bons  
 yons  
 Alt.  
 (1<sup>er</sup> Seul)  
 (1<sup>er</sup> Seul)  
 B.C.  
 p p f f

(p) (f) (p) doux (f) (p) doux (f) (1<sup>er</sup> Seul) (f)(TOUS) (1<sup>er</sup> Seul) (f)(TOUS) Al - lez, al - Al - Al - Al - Al - lez, al - doux (f) (f)

Tib

Bons

Vons

Alt.

...lez! don - nez tous deux des lois, En - tre la Gloi - - - -

...lez! don - nez tous deux des lois, En - tre la Gloi - - - -

...lez! don - nez tous deux des lois, En - tre la Gloi - - - -

...lez! don - nez tous deux des lois, En - tre la Gloi - - - -

...lez! don - nez tous deux des lois, En - tre la Gloi - - - -

B.C.

Piano accompaniment

Lent

H<sup>tb</sup>

Bous

vons

Alt.

re et les a - mours, Dans u - ne paix pro - fon - de!

re et les a - mours, Dans u - ne paix pro - fon - de!

re et les a - mours, Dans u - ne paix pro - fon - de!

re et les a - mours, Dans u - ne paix pro - fon - de!

re et les a - mours, Dans u - ne paix pro - fon - de!

B.C.

Lent

Fin du 1<sup>er</sup> Acte

On reprend la Musette, page 88, pour Entr'acte.